

**Zentrale Ansprechstellen**  
**Contacts centraux**  
**Contatti centrali**

**Siemens Schweiz AG**  
Smart Infrastructure  
Freilagerstrasse 40  
8047 Zürich  
Schweiz  
Tel. +41 585 578 700

**Gebäudesicherheit**  
Siemens Schweiz AG  
Smart Infrastructure  
Regional Solutions and Services  
Industriestrasse 22  
8604 Volketswil  
Schweiz  
Tel. +41 585 578 700

**Gebäudeautomation**  
Siemens Schweiz AG  
Smart Infrastructure  
Regional Solutions and Services  
Sennweidstrasse 47  
6312 Steinhausen  
Schweiz  
Tel. +41 585 579 200

**HLK/KNX für Systemhäuser  
und Integrierten, Planer,  
Wiederverkäufer und OEM**  
Siemens Schweiz AG  
Smart Infrastructure  
Building Products  
Sennweidstrasse 47  
6312 Steinhausen  
Schweiz  
Tel. +41 585 579 200

**Niederlassungen**  
**Succursales**  
**Filiale**

**Niederlassung Basel**  
Duggingerstrasse 23  
4153 Reinach  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 567 111  
Service Center  
Tel. +41 842 842 013

**Niederlassung Bern**  
Obere Zollgasse 73  
3072 Ostermündigen  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 576 111  
Service Center  
Tel. +41 842 842 013

**Niederlassung Luzern**  
Platz 3  
6039 Root D4  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 576 565  
Service Center  
Tel. +41 842 842 013

**Niederlassung Tessin**  
In Tirada 34  
6528 Camorino  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 567 780  
Service Center  
Tel. +41 842 842 000

**Niederlassung Lausanne**  
Avenue des Baumettes 5  
1020 Renens  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 575 677  
Service Center  
Tel. +41 842 842 033

**Niederlassung Genf**  
Chemin du Pont-du-Centenaire 109  
1228 Plan-les-Ouates  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 575 100  
Service Center  
Tel. +41 842 842 033

**Niederlassung Zürich**  
Industriestrasse 22  
8604 Volketswil  
Schweiz  
Verkauf  
Gebäudesicherheit  
Tel. +41 585 578 900  
Gebäudeautomation  
Tel. +41 585 578 278  
Service Center  
Tel. +41 842 842 023

**Niederlassung St. Gallen**  
Industriestrasse 149  
9201 Gossau  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 578 578  
Service Center  
Tel. +41 842 842 023

**Niederlassung Löschung**  
Dornierstrasse 18  
9423 Altenrhein  
Schweiz  
Verkauf  
Tel. +41 585 575 575  
Service Center  
Tel. +41 842 842 023

**SIEMENS**  
*Ingenuity for life*



Wir managen für Sie  
die Brandschutz-  
vorschriften

Optimaler Schutz von Leben und  
Werten in Ihrem Gebäude



## Beurteilung nach 15 Betriebsjahren

**Brandschutz rettet Leben und schützt Ihre Sachwerte und Existenz. Die Investition in den Brandschutz darf deshalb keine einmalige Angelegenheit bleiben, sondern sollte mit den Veränderungen rund um Ihr Gebäude Schritt halten.**

Als Anlagenbetreiber oder Eigentümer sind Sie für die Instandhaltung und die unausgesetzte Betriebsbereitschaft Ihrer Brandmeldeanlage verantwortlich.

Nach einer Betriebszeit von 15 Jahren wird, gestützt auf die Brandschutzrichtlinien (20-15 «Brandmeldeanlagen»), eine Beurteilung durch eine Fachfirma verlangt. Dadurch können Schwachstellen aufgedeckt und behoben werden – wir unterstützen Sie dabei.

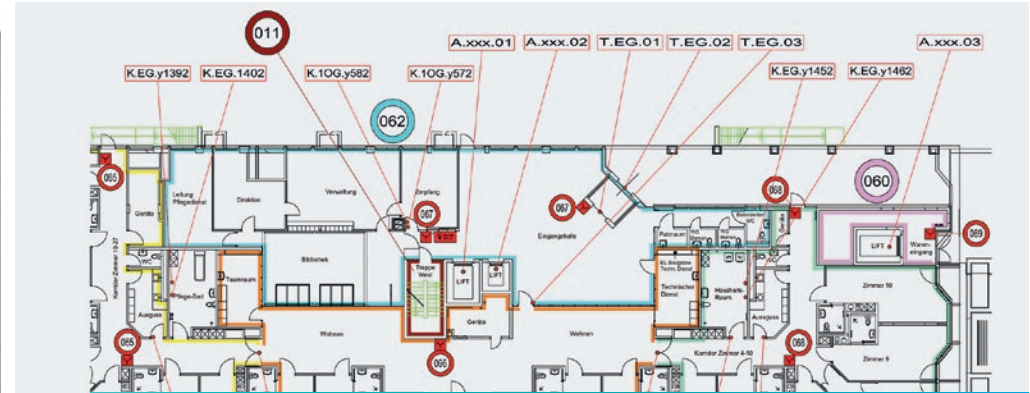
Wir führen für Sie die umfassende Betriebskontrolle selbstständig durch und dokumentieren alle Resultate. Wir übernehmen für Sie die administrativen Tätigkeiten im Zusammenhang mit der kontrollierenden Brandschutzbehörde.

**Bei der obligatorischen Beurteilung Ihrer Brandmeldeanlage nach 15 Betriebsjahren wird sichergestellt, dass ...**

- ... die konzeptionelle Auslegung Ihrer Anlage dem Stand der heute geltenden Richtlinien entspricht.
- ... die technische Verfügbarkeit der Brandmeldeanlage jederzeit gewährleistet ist.
- ... der Schutz an Nutzungsänderungen und baulichen Veränderungen angepasst wird.



Verband Schweizerischer Errichter von Sicherheitsanlagen  
Association Suisse des Constructeurs de Systèmes de Sécurité  
Associazione Svizzera dei Costruttori di Sistemi di Sicurezza



## Integraler Test der Brandfallsteuerung

Der integrale Test der Brandfallsteuerungen ist eine system- und anlagenübergreifende Funktionskontrolle. Auf Basis Ihres Brandschutzkonzeptes, des Zonenplans und der Brandfallsteuerungsmatrix führen wir Tests durch. Sie stellen durch die obligatorischen Tests sicher, dass im Brandfall unter anderem ...

- ... Brandschutzabschlüsse geschlossen werden und Personenaufzüge in die vorgesehene Position gebracht werden.
- ... die Alarmierung auch in betriebsinternen Räumen gewährleistet ist.
- ... Rauch- und Wärmeabzugsanlagen angesteuert werden.
- ... haustechnische Anlagen ausser Betrieb gesetzt werden.

### Integrale Tests der Brandfallsteuerungen in regelmässigen Abständen

Mit der Durchführung in regelmässigen Intervallen (VKF 108-15) haben Sie die Gewissheit, dass ...

- ... Ihre sicherheitstechnischen Anlagen umfassend geprüft werden.
- ... Schwachstellen erkannt und korrigiert werden.
- ... Sie geltende Richtlinien und Vorschriften einhalten.

### Unsere Leistungen – Ihr Benefit

- ✓ Auf Basis Ihres Brandschutzkonzeptes und einer Begehung vor Ort erstellen wir das Drehbuch inklusive Zonenplan und Brandfallsteuerungsmatrix aller angesteuerten Elemente.
- ✓ Zusammen mit Ihnen und Drittfirmen führen wir abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse den integralen Test der Brandfallsteuerungen effizient und qualitätsbewusst durch.
- ✓ Das Drehbuch des Tests wie auch die Resultate werden transparent und richtlinienkonform ausgewiesen.